



**HEIDENHAIN**

# **SERVICE NEWS**

**Der HEIDENHAIN-Service informiert!**

**Ausgabe 12 / 2013**

**Service bei HEIDENHAIN –  
setzen Sie auf uns!**

- + Neue Reparaturkonzepte für  
Tastatureinheiten und Winkelmessgeräte**
- + HR 550FS  
Das neue Funkhandrad-System**
- + Kontakte zum Service**



**[service.heidenhain.de](http://service.heidenhain.de)**

**Der Link zum HEIDENHAIN-Service**

# Neues Reparaturkonzept für Winkelmessgeräte

Zum **1. Oktober 2013** wurde das HEIDENHAIN-Reparaturkonzept für Winkelmessgeräte und Tastatureinheiten angepasst.

## Winkelmessgeräte (RCN, ECN, ROD, RON)

Wir bieten Ihnen zukünftig eine erweiterte Reparaturleistung für HEIDENHAIN-Winkelmessgeräte an. Neben dem Ersatz der Kappen-/Kabelbaugruppe besteht nun auch die Möglichkeit, die mechanisch-elektronische Baugruppe (Lagersatz) zu tauschen.

## Umfangreiche Reparaturmöglichkeiten

Neues Reparaturportfolio für Winkelmessgeräte:

### Reparaturpaket 1 Kappen-/Kabelbaugruppe

Maßnahmen:

- Reinigung des Gerätes
- Überprüfung des Gerätes
- *Ersatz der Kappen-/Kabelbaugruppe*
- Durchführung des Signalabgleichs
- Durchführung des Funktionstests

### Reparaturpaket 2 Kappen-/Kabelbaugruppe und Lagersatz

Maßnahmen:

- Reinigung des Gerätes
- Überprüfung des Gerätes
- *Ersatz der Kappen-/Kabelbaugruppe*
- *Ersatz der mechanisch-elektronischen Baugruppe (Lagersatz)*
- Durchführung des Signalabgleichs
- Durchführung des Funktionstests

Sie als Kunde stehen mit Ihren Wünschen und Anforderungen im Mittelpunkt.



# Neues Reparaturkonzept für Tastatureinheiten

## Tastatureinheiten

Da die Tastatureinheit ein optisch sichtbares Element der Werkzeugmaschine ist, können unterschiedliche Ansprüche an eine Reparatur bestehen.

- + Sie wünschen einen *optisch neuwertigen Zustand* Ihrer Tastatureinheit nach der Reparatur, da Sie diese z. B. für Tauschzwecke in Ihrem Servicelager bevorraten?

oder

- + Sie wünschen ausschließlich eine *Wiederherstellung der Funktion* Ihrer Tastatureinheit und fordern keinen optisch neuwertigen Zustand?

## Sie haben die Wahl!

Um diesen individuellen Anforderungen gerecht zu werden, haben Sie **seit 1. Oktober 2013** die Wahl zwischen einer **preisgünstigen Funktionsreparatur** und einer **Premiumreparatur**, welche die Wiederherstellung der Funktion und optischen Neuwertigkeit umfasst.

### Reparaturpaket 1 Kleinteile

Maßnahmen:

- Reinigung des Gerätes
- Überprüfung des Gerätes
- *Ersatz defekter Kleinteile*
- Durchführung des Funktionstests

### Reparaturpaket 2 Funktion

Maßnahmen:

- Reinigung des Gerätes
- Überprüfung des Gerätes
- *Ersatz defekter Kleinteile*
- *Ersatz defekter Funktionskomponenten*
- Durchführung des Funktionstests

### Reparaturpaket 3 Premium

Maßnahmen:

- Reinigung des Gerätes
- Überprüfung des Gerätes
- *Ersatz defekter Kleinteile*
- *Ersatz defekter Funktionskomponenten*
- *Ersatz des Gehäusefrontteils*
- Durchführung des Funktionstests



## Sie können nicht auf die Reparatur Ihres Gerätes warten?

Nutzen Sie unseren **HEIDENHAIN Service Exchange**. Wir senden Ihnen sofort und kostenfrei ein neuwertiges Exchange-Gerät in Premiumqualität.



Nach Rücklieferung und Reparatur Ihres defekten Gerätes entstehen für Sie nur die anfallenden Reparaturkosten. Auf das gelieferte Exchange-Gerät gewähren wir Ihnen eine Funktionsgarantie von einem Jahr.

Für Fragen stehen Ihnen Ihre Ansprechpartner im HEIDENHAIN-Service gerne zur Verfügung.

### HEIDENHAIN-Service

+49 8669 31 3121

[service.order@heidenhain.de](mailto:service.order@heidenhain.de)

# HR 550FS – das Funkhandradssystem

Im Jahr 2011 führte HEIDENHAIN das neue Funkhandrad-System HR 550FS mit der Handrad-Aufnahme HRA 551FS ein.

Was im Wohnzimmer schon lange üblich und kaum mehr wegzudenken ist, ist nun auch im Bereich der Werkzeugmaschinen möglich – die kabellose Bedienung.

Mit dem tragbaren Handrad-System sind Sie immer am Ort des Geschehens, haben den Einrichtungsvorgang im Blick und steuern feinfühlig und exakt die Zustellung.

## Mehr Bewegungsfreiheit!



Der Übertragungsbereich der Funkstrecke ist großzügig bemessen. Sollte es trotzdem vorkommen, dass Sie (z. B. bei sehr großen Maschinen) an den Rand der Übertragungsstrecke kommen, warnt Sie das HR 550FS rechtzeitig durch einen deutlich bemerkbaren Vibrationsalarm.

## Was bedeutet „Funktionale Sicherheit“?

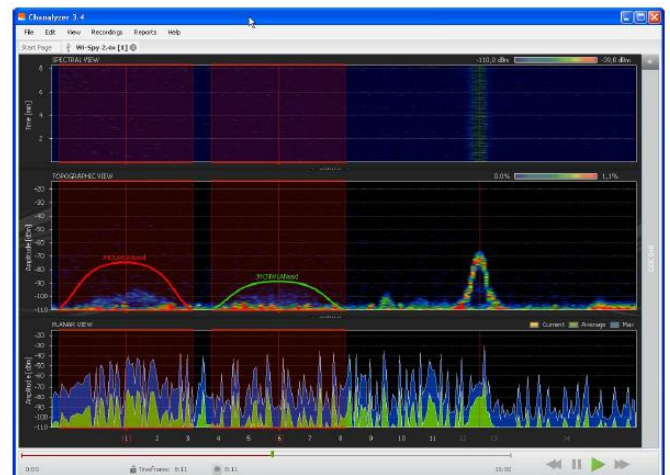
Das neue Handrad-System trägt den Zusatz „FS“. Dieser steht für Functional Safety und bestätigt, dass die gültigen Sicherheitsanforderungen erfüllt sind. Zu den üblichen Sicherheitselementen gehören die Not-Aus-Taste wie auch diverse Zustimmungstasten.



## Prüfen Sie die Funkumgebung am Bestimmungsort!

Um zu prüfen, ob Sie das Funkhandrad-System in ihrer Funkumgebung verwenden können, steht Ihnen der Spektrum Analyser Wi-Spy 2.4.x zur Verfügung.

Mit dem Spektrum Analyser Wi-Spy 2.4.x können Sie klären, ob die Nutzung des 2.4 GHz-ISM-Bandes möglich ist. Zudem können Sie einen freien Kanal bestimmen und örtlichen Störungen aus dem Weg gehen.



# HR 550FS – das Funkhandradsystem

## Technische Spezifikation:

	HR 550FS
<b>Ausführung</b>	Handrad mit Funkübertragung
<b>Funktionale Sicherheit</b>	für Anwendungen bis Kategorie 3, PL d nach EN ISO 13849-1: 2008
<b>Anzeige</b>	monochromes 6-zeiliges Display (128 x 64 Pixel)
<b>Handrad*</b>	HR 550FS ohne mechanische Rastung: ID 598515-xx HR 550FS mit mechanischer Rastung: ID 606622-xx
<b>Bedienelemente</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 6 Tasten für Achswahl (Symbole auswechselbar)</li> <li>• 6 Tasten mit festen NC-Funktionen</li> <li>• 6 Tasten mit LEDs zur freien Belegung über PLC (Symbole auswechselbar)</li> <li>• 2 Override-Potentiometer für Vorschub und Spindeldrehzahl</li> <li>• 5 Softkeys für menügeführte Bedienung</li> </ul>
<b>Sicherheitstasten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Not-Halt-Taste (zweikanalig)</li> <li>• 2 Zustimmungstasten (zweikanalig)</li> </ul>
<b>Handradaufnahme</b>	HRA 551FS: ID 731928-xx <ul style="list-style-type: none"> <li>• zur Ablage des HR 550FS an der Maschine</li> <li>• integriertes Ladegerät für HR 550FS</li> <li>• Anschlüsse zur Steuerung und zur Maschine</li> <li>• integrierte Sende-/Empfangseinheit</li> </ul>
<b>Funkübertragung</b>	nach EN 300328; EN 301489-1; EN 301489-17; FCC ID: YJKHR550FS
<b>Funkstrecke</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 16 Kanäle (ISM; 2,4 GHz)</li> <li>• Reichweite bis 20 m (abhängig von Umgebung)</li> </ul>
<b>Funktionen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Feldstärkeanzeige</li> <li>• Vibrationsalarm außerhalb des Funkfeldes</li> <li>• Batteriewarnung/Ladezustandsanzeige</li> </ul>
<b>Spannungsversorgung</b>	HR 550FS: über Akku (im Lieferumfang enthalten; Ersatz-Akku ID 623166-xx) HRA 551FS: über Standard-Verbindung von Steuerung
<b>Betriebsdauer</b>	Dauerbetrieb typ. 6 h
<b>Ladevorgang</b>	automatisch, wenn Handrad in Aufnahme HRA abgelegt ist, Dauer ca. 2,5 h
<b>Gewicht</b>	HR 550FS: ca. 1 kg HRA 551FS: ca. 1 kg

\* bei Bestellung bitte auswählen

# HR 550FS – das Funkhandradsystem

Im Rahmen einer Überarbeitung des Funkhandrad-Systems wurde auch die Funkverbindung nochmals verbessert. Die Interferenz-Empfindlichkeit der Sende-Empfangselektronik wurde deutlich modifiziert.

Durch diese Überarbeitung sind die Vorgänger-Versionen des HR 550FS und HRA 551FS mit den neuen Geräten untereinander nicht mehr austauschbar.

Bitte beachten Sie deshalb nebenstehendes „**Vorgehen im Servicefall**“.



Geräte-Kombination  
HR 550FS und HRA 551FS

## Vorgehen im Servicefall:

Es muss nur die Hardware getauscht werden.

**Bei Ausfall HR 550FS ID 598515-02  
oder HRA 551FS ID 731928-01**

Ersatz durch Geräte-Kombination:

HR 550FS ID 598515-03  
HRA 551FS ID 731928-02

**Bei Ausfall HR 550FS ID 606622-02  
oder HRA 551FS ID 731928-01**

Ersatz durch Geräte-Kombination:

HR 550FS ID 606622-03  
HRA 551FS ID 731928-02

Ein Update der Steuerungs-Software auf NC-Software 34049x-07 SP5 bzw. NC-Software 60642x-02 SP5 wird aufgrund weiterer Verbesserungen in der Kommunikation mit der Steuerung empfohlen.

## Ihre Kontakte zum HEIDENHAIN-Service

Für unsere Kunden kostenlos!

Hier erreichen Sie sofort unsere kaufmännischen und technischen Spezialisten.

### Kaufmännische HEIDENHAIN-Helpline:

**Reparaturen, Ersatzteile,  
Tauschgeräte und Reklamationen**

Team Deutschland  
+49 (8669) 31-3121

Team Ausland  
+49 (8669) 31-3123

Reklamations- und  
Beschwerdemanagement  
+49 (8669) 31-3135

[service.order@heidenhain.de](mailto:service.order@heidenhain.de)

### Technische HEIDENHAIN-Helpline:

NC-Support  
+49 (8669) 31-3101  
[service.nc-support@heidenhain.de](mailto:service.nc-support@heidenhain.de)

PLC-Programmierung TNC  
+49 (8669) 31-3102  
[service.plc@heidenhain.de](mailto:service.plc@heidenhain.de)

NC-Programmierung  
+49 (8669) 31-3103  
[service.nc-pgm@heidenhain.de](mailto:service.nc-pgm@heidenhain.de)

Messgeräte/Maschinenvermessung  
+49 (8669) 31-3104  
[service.ms-support@heidenhain.de](mailto:service.ms-support@heidenhain.de)

Drehmaschinensteuerungen  
+49 (8669) 31-3105  
[service.lathe-support@heidenhain.de](mailto:service.lathe-support@heidenhain.de)

Weitere Informationen finden  
Sie auf unserer Internetseite:  
[service.heidenhain.de](http://service.heidenhain.de)

**Bitte halten Sie beim Anruf den Gerätetyp und die HEIDENHAIN-Identnummer bereit.**